



1. Statistiques

- Pour l'année scolaire 2014-2015 nous avons pu compter sur 130 inscriptions de classes de la commune de Differdange ainsi que de 55 classes issues d'autres communes dénommées classes-SNJ étant donné que ces classes profitent de l'offre que nous pouvons leur proposer dans le cadre de notre décharge de 4 heures/hebdomadaires auprès du SNJ. (4 heures/hebdomadaires pour Frisch Marc et 4 heures/hebdomadaires pour Johnsdorf Roby et 4 heures/hebdomadaires pour Bertolini Laurent de Pétange)
- 454 classes ont visité l'école nature (y compris les classes de la commune de Pétange)
- Les enseignants de l'école nature ont eu pendant l'année scolaire 153 rdv., c.à.d. des réunions, des élaborations de projets, coordination avec le CIGL, travaux dans le rucher etc.....
- 38 est le nombre „d'Extras“ dans notre planning. Il s'agit ici surtout des formations pour le SCRIPT, du travail avec les Maisons Relais ou bien entre autres des journées organisées pour des classes (p.ex. Journée Ste. Barbe, Journée des écoles etc....)
- 48 classes ont été animées par deux enseignants ceci surtout pour des raisons de sécurité (travail avec le cycle 1 dans le jardin p.ex....)
- Fréquences des visites des différents cycles:
 - Cycle 1: 22.07%
 - Cycle 2: 23.71%
 - Cycle 3: 33.33%
 - Cycle 4 20.89%
- Fréquences des visites des différentes sections de la commune de Differdange
 - Differdange-centre 74 classes 16.30%
 - Niederkorn 61 classes 13.44%
 - Fousbann 51 classes 11.23%
 - Oberkorn Bock 30 classes 6.61%
 - Woiwer 25 classes 5.51%
 - Prince Henri 12 classes 2.64%
 - Lasauvage 2 classes 0.44%

Ne sont pas reprises dans cette énumération les classes de la commune de Pétange ainsi que les classes-SNJ.

- Le Top 10 des unités les plus demandées par les enseignant(e)s:
 1. Den Hierschtbësch
 2. Eis Bëschdeieren
 3. Symbiosis
 4. E Besuch um Beiestand
 5. Eilen an aner grouss Vigel
 6. Fräsche, Mouken an aner Waasserdeieren
 7. Mir maache Viz
 8. Kachen a Brachen
 9. De Fréijoersbësch
 10. Muerten, Poretten a Co.

Sur les environ 60 unités proposées dans notre catalogue, 50 ont été demandées au moins une fois pendant l'année scolaire écoulée.

2. Rapport d'activités 2014-2015

- Comme chaque année, nous nous sommes occupés de l'entretien du jardin ainsi que du rucher pédagogique pendant les vacances d'été 2014. Les premières démarches pour l'organisation de la nouvelle année scolaire ont aussi déjà eu lieu pendant les grandes vacances. Les inscriptions pour une nouvelle année scolaire sont ouvertes aux enseignant(e)s dès la fin de l'année scolaire en cours.
- Début septembre, nous avons pu commencer à travailler avec notre site internet refait à neuf par notre ancien collègue Wilwert Marc et sa femme Nathalie Flenghi (www.coryphea.lu)
- Le 15.09.2014 a eu lieu à l'Ecole Nature la présentation de notre projet aux nouveaux enseignant(e)s de la commune de Differdange. Cette présentation a eu lieu en coopération avec la Technischoul.
- Le 29.09.2015 au eu lieu notre désormais traditionnelle réunion avec les inspecteurs de Differdange et Pétange, pendant laquelle nous présentons nos idées de projets pour l'année scolaire à venir et nous parlons également du travail quotidien à l'école nature.
- En octobre 2014 nous avons travaillé ensemble avec l'école Differdange-centre à la réalisation d'un rallye photographique dans le cadre du centenaire de l'école. L'école du centre avait sollicité notre aide pour ce projet.
- En novembre au eu lieu une visite de Monsieur l'échevin Liesch G., des responsables du service technique et du service scolaire dans les caves de l'école nature afin de mettre au point un réaménagement de celles-ci pour que nous puissions mieux stocker notre matériel.
- Le 08.12.2014 au eu lieu l'assemblée générale annuelle du GASP asbl dans les locaux du restaurant le Presbytère à Lasauvage
- En décembre 2014 ont débuté les premiers pourparlers pour l'organisation d'un projet Intereg ensemble avec les communes de Saulnes et de Hussigny-Godbrange sous la

responsabilité de la commune de Differdange. Le rôle de l'école nature étant d'aider à organiser des visites interrégionales entre notre commune et les communes limitrophes. Malheureusement, l'avancée de ce projet a été perturbée surtout administrativement et un nouvel élan devrait être pris pendant l'année scolaire 2015-2016.

- Le 12.02.2015 au lieu une assemblée extraordinaire du GASP dans laquelle nous avons procédé à l'adaptation des statuts de l'asbl.
- Le 19.03.2015 l'école nature a participé à un symposium organisé par le SNJ et la CAPEL au Limpertsberg, pour les responsables d'activités de vacances dans les maisons relais. Lors de ce symposium l'Ecole Nature et la « Technikschoul » ont été présentées aux participant(e)s.
- Le 20.04.2015 a eu lieu une réunion entre les responsables des Maisons Relais, Monsieur Liesch Georges et Madame Falbo Marilena afin de clarifier encore quelques détails importants de notre coopération avec les Maisons Relais.
- Le 27.04.2015 a été inauguré, en présence de Monsieur le ministre du travail Nicolas Schmit et de beaucoup de responsables politiques de la Commune, le nouveau rucher pédagogique de l'école nature.
- Le 08.05.2015 nous avons eu une double visite ministérielle à l'Ecole Nature avec la venue de Madame Carole Dieschbourg, ministre de l'environnement, et Monsieur Meisch Claude, ministre de l'éducation.
- Le 18.05.2015 a eu lieu une autre réunion avec les responsables des Maisons Relais afin de finaliser les décisions prises auparavant.
- Le 03.06.2015 a eu lieu le rallye pour les classes de la région sud du pays à Lasauvage. Dix classes ont participé à cet événement.
- Le 08.06.2015 au eu lieu une première grande entrevue sur place pour notre « Waassergaart » à Lasauvage en présence de Monsieur Cungs Josy (ANF), de Monsieur Berg Christian (garde-forestier), de Monsieur Scacchi Carlo (serv. Ecologique) et de Monsieur Lobo Emilio (CIGL Differdange), ceci pour avoir un premier aperçu du projet à réaliser.
- Le 12.06.2015 nous avons participé à une Journée de l'orientation au LTE (Esch-Alzette) pendant laquelle nous avons présenté le travail de l'enseignant à l'école nature aux jeunes étudiants.
- Le 17.06.2015 au eu lieu le traditionnel rallye pour le cycle 2.1 autour du Metz kimmert et du sentier du sud à Differdange. 10 classes de la commune de Differdange ont participé à ce rallye.
- Le 19.06.2015 nous sommes partis avec les gagnants du Naturquiz 2015 pour les classes du cycle 4.1 faire une belle excursion d'abord au Musée des Ardoises à Martelange et ensuite à la SEBES à Esch-sur-Sûre .
- Le 27.06.2015 l'école nature a participé à la « International Bat-Night » à Lasauvage, qui a connu un grand succès auprès du public .
- Le 01.07.2015 nous avons participé à la Journée des Ecoles organisée par l'asbl Fond-de-Gras en coopération avec les CFL. Nous y avons proposé plusieurs ateliers-nature aux classes inscrites.
- Du 06.07 au 10.07.2015 nous avons organisé, en coopération avec nos collègues de la Technikschoul, la « Kelten- a Réimerwoch » au Titelberg avec comme nouveauté cette année un atelier dans lequel les enfants ont entamé la construction en bois d'une maison celtique. Cette activité nous a été proposée par les archéologues travaillant sur le site.

- Tous les lundis pendant les grandes vacances, nous nous sommes occupés de l'entretien du jardin pédagogique ainsi que du rucher. De plus, nous avons fait la coordination des travaux à réaliser par le CIGL pour l'école nature.

Autres activités en 2014-2015

- Comme maintenant depuis plusieurs années déjà, nous avons proposé des formations continues pour enseignant(e)s et éducateur, -trices auprès du SCRIPT devenu 'IFEN en 2015.
 1. Natur im jahreszeitlichen Wandel (16.10.2014/ 15.01.2015 / 07.05.2015 / 18.06.2105)
 2. Natur im nahen Umfeld der Schule (16.05.2015)
 3. D'Naturschutzgebit Giele-Botter – Pränzebiereg (25.06.2015 / 02.07.2015)
- Nous avons également de nouveau organisé des journées spéciales pour les classes de Differdange et de Pétange :
 1. Journée Ste. Barbe (04.12.2015), avec visite de la mine de Lasauvage
 2. Journée « Vum Minett zum Stol » (03.04.2015), également avec la visite de la mine de Lasauvage
 3. Journée Lasauvage (22.05.2015), avec visite des musées de Lasauvage et des explications sur l'histoire du village
- Pendant l'année scolaire 2014-2015, nous avons aussi entamé la rédaction d'une nouvelle brochure sur la Chiers. La collecte d'informations s'est faite à l'aide de réunions auprès du responsable de la station d'épuration de Pétange, Monsieur Erpelding, et auprès des différents responsables communaux de Differdange, Bascharage et Pétange. Nous espérons mener à terme ce travail pendant l'année scolaire 2015-2016. Une présentation de la nouvelle brochure aura alors lieu.
- Le travail avec les Maisons Relais de Differdange s'est assez bien déroulé, mise à part quelques problèmes de communication résolus d'un commun accord. Nous avons offert 4 formations aux éducateurs, -trices et nous avons accueilli des groupes d'enfants des MR pendant des mardis après-midis prédéfinis.
- Une nouvelle unité pédagogique a été élaborée et testée avec succès avec plusieurs classes. Il s'agit de l'unité « Ekeldeieren » qui fait désormais partie de notre offre pédagogique.
- La coopération avec le CIGL s'est très bien déroulée cette année. Nous avons eu plusieurs réunions afin de planifier ou de mener à bien des projets en cours et futurs. Ainsi, le rucher pédagogique a pu être inauguré en avril 2015 et l'installation de deux buggies, refait complètement par l'équipe du CIGL, dans l'entrée de mine du sentier de la Crosnières a aussi pu être terminée. D'autres projets, notamment le « Waassergaart » sont en cours de planification.
- Pour le SNJ, auprès duquel nous bénéficions à trois (Bertolini L., Johnsdorf R. et Frisch M.) d'une décharge de 4 heures/hebdomadaires, nous n'avons malheureusement pas

pu donner une suite positive à toutes les demandes de visite de classes étant donné que le contingent de nos heures disponibles était rapidement épuisé à cause de la demande toujours croissante. Pour la nouvelle année scolaire, Theis Georges, qui a rejoint notre équipe, profitera de 4 heures/hebdomadaires de décharge auprès du SNJ. Ainsi nous pourrons un peu mieux répondre aux demandes des classes-SNJ.

- Nous avons aussi modernisé et refait deux flyers de l'école nature. Il s'agit tout d'abord d'un flyer qui donne toutes les informations nécessaires sur l'école nature et d'autre part du flyer sur le sentier didactique de la Crosnière. Les deux dépliants sont désormais disponibles en langue française et allemande à l'école nature.

Les enseignants de l'Ecole Nature
Septembre 2015